

Langage des Jeunes Français (2021) : Connais-tu ces Expressions ?

LA FICHE

1. Je me suis défoncé (se défoncer)

Cette expression provient du verbe pronominal “*se défoncer*” et peut contenir différents sens. “*Je me suis défoncé*” peut vouloir dire “**je me suis fait mal**”. Mais elle peut aussi signifier “**qu'on se donne à fond dans un domaine, qu'on s'efforce énormément**”.

Exemples

*Aïe ! Je me suis cogné à la table, **je me suis défoncé** le pied !*

*J'ai eu une bonne note au contrôle de maths, mais il faut dire, **je me suis bien défoncé** pendant les révisions.*

2. Tu fais pitié

L'expression “tu fais pitié” veut tout simplement dire “tu es nul”.



Tu l'entendras certainement dans des films ou des séries ! ;-)

Exemple

- Ah ! T'as vu Vincent ? Il est vraiment pas sympa ce type !

*- Ah ouais, attends l'autre, **il fait pitié** quoi, il est nul !*

3. PTN

“PTN” est beaucoup employé dans les textos. Il s'agit de l'abréviation du mot vulgaire “**putain**”. C'est sûrement l'exclamation vulgaire la plus utilisée en France !



Pour éviter d'être vulgaire, vous pouvez utiliser les mots “purée”, “punaise” ou “mince” ! ;-)

Exemple

***PTN** ! C'est pas vrai ! J'ai encore oublié mon portable.*

4. C'est niqué

Lorsqu'on dit "c'est niqué", cela signifie que "c'est foutu, c'est fichu, c'est raté". Autrement dit, "qu'on n'a pas réussi, que ce n'est pas possible".

Exemple

Bon, **c'est niqué**, je ne pourrai pas aller au concert ce soir. Il n'y a plus d'entrées de toute manière.

5. Chelou

Le terme "chelou" est utilisé par beaucoup de personnes de différentes générations. C'est tout simplement le verlan de "louche". Ce mot définit "quelque chose ou quelqu'un de suspect, d'étrange".



Nous avons fait une vidéo sur cette forme d'argot intitulée "[LE VERLAN et ses principales expressions](#)" ! Tu vas pouvoir enrichir ton vocabulaire ! ;-)

Exemple

- Ah ! Je déteste le professeur de maths, il est bizarre.
- Ah ouais ! Non mais attends, il est trop **chelou**, lui !

6. Vénère

"Vénère" est un terme d'argot qui signifie "énervé", en verlan. "Être énervé", c'est "être de mauvaise humeur, de mauvais poil". Autrement dit, "en avoir marre".

Exemple

Eh ! J'avais rendez-vous avec Marie et elle m'a posé un lapin ! J'suis trop **vévère** !



"Poser un lapin" signifie "ne pas aller à un rendez-vous". N'hésite pas à t'abonner à notre [page Instagram](#) pour découvrir plein d'autres expressions ! ;-)

7. Mec/Meuf

Ces deux termes existent depuis très longtemps. On utilise le mot "mec" pour dire "un garçon", et le mot "meuf" pour dire "une fille".

Exemple

- Ah ! T'as vu ce **mec** ? Il a l'air sympa !
- Grave ! Et t'as vu cette **meuf** ?
- Ah ouais ! Elle est mignonne !

8. BG

“BG” est une abréviation. Il s’agit du raccourci de “**Beau Gosse**” pour un garçon ou de “**Belle Gosse**” pour une fille. Un beau gosse désigne un “**garçon qui est mignon**” et une belle gosse, une “**filles qui est mignonne**”.

Exemple

- Ah ! Tu connais Arnaud ?

- Ah ouais ! C’est le nouveau dans la classe. Il est assez **BG**.

9. Wesh

“Wesh” est un mot très utilisé pour “**saluer en général, interpeler**”.



Le youtubeur Ludovic Torbey l’utilise tout le temps ! Je te recommande sa chaîne YouTube d’ailleurs, “[Osons Causer](#)”, qui est super ! ;-)

Exemples

Wesh wesh les amis ! Comment ça va ?

Wesh Nicolas ! Bien ?

10. Relou

Le mot “*relou*” est très utilisé ! C’est le verlan de “*lourd*”. Une personne qui est lourde, c’est “**une personne qui insiste beaucoup, qui est un peu ennuyeuse**”.



On peut aussi l’utiliser pour des objets ou pour des choses.

Exemple

Le nouveau dans la classe est trop bizarre. En plus, il arrête pas de voler du matériel aux autres élèves, c’est **relou** quoi ! Ça met une ambiance chelou. Ce type est vraiment **relou**.

11. Grailler

Le verbe “*grailer*” existe depuis très longtemps. Il signifie “**manger**”.

Exemple

- Oh là là, j’ai faim ! T’as pas faim ? Si on allait **grailer** ?

- Ouais, d’accord ! Allez, on va manger un morceau.

12. Daron/Daronne

On entend très souvent ça dans la bouche des jeunes. Le mot “*daron*” signifie “**père**”, et le mot “*daronne*” signifie “**mère**”. Utilisé au pluriel, le terme “*darons*” désigne “**les parents**”.

Exemples

- *Tu viens à la fête, ce soir ?*

- *Je sais pas encore... Je dois voir ça avec mon **daron** et ma **daronne**.*

*Mes **darons** sont partis en voyage, hier ! Trop cool !*

L'EXERCICE

Choisis l'option correcte.

C'est _____, j'avais posé mes clés ici et elles n'y sont plus...

vénère

chelou

niqué

Choisis l'option correcte.

Il est trop _____, on lui a volé son téléphone.

vénère

meuf

relou

Choisis l'option correcte.

_____, je me suis trompé!

TNP

NPT

PTN

Choisis l'option correcte.

Il est trop _____, ton nouveau copain!

wesh

BG

mec

Choisis l'option correcte.

Il est _____, le prof, avec ses questions bizarres...

pitié

relou

graillé

Choisis l'option correcte.

Qu'est-ce qu'on _____ ce soir? Des frites?

wesh

mec

graille

Choisis l'option correcte.

Le pauvre, il fait vraiment _____.

niqué

pitié

défoncé

Choisis l'option correcte.

Il s'est _____ pour obtenir ce job.

graillé

niqué

défoncé

Choisis l'option correcte.

C'est _____! On a perdu, dommage!

niqué

mec

wesh

Choisis l'option correcte.

J'ai déjà vu cette _____ quelque part...

mec

meuf

chelou

CORRECTION

chelou

vénère

PTN

BG

relou

graille

pitié

défoncé

niqué

meuf

TRANSCRIPTION

Bonjour les super étudiants ! Alors, aujourd'hui nous allons faire la deuxième partie du vocabulaire qu'utilisent les jeunes aujourd'hui. Donc un langage familier bien sûr.

Si vous n'êtes pas encore abonné à cette chaîne, eh bien qu'attendez-vous ? Venez nous rejoindre. Nous sommes la plus grande communauté de Français Langue Étrangère sur YouTube. On vous attend. Allez, on commence.

Première expression : je me suis défoncé. Donc, se défoncer. Alors, il peut y avoir plusieurs sens, mais ça peut vouloir dire par exemple : je me suis fait mal. Aïe, je me suis cogné à la table, je me suis défoncé le pied, par exemple. Ça a aussi le sens de je me suis défoncé, ça peut être aussi je me suis efforcé énormément. Ah, j'ai eu une bonne note au contrôle de maths, mais il faut dire, je me suis bien défoncé pendant les révisions.

Deuxième expression qu'utilisent beaucoup les jeunes, ce n'est pas très sympathique, mais c'est : tu fais pitié. Alors tout simplement, ça veut dire tu es nul. Donc vous verrez peut-être cette expression dans des films ou dans des séries. Donc c'est important de l'expliquer. Alors, voyons un exemple. Ah, tu as vu Vincent ? Il n'est vraiment pas sympa ce type ! Ah ouais, attends, l'autre, non, mais il fait pitié quoi, il est nul.

Alors, troisième mot, enfin « mot », c'est PTN. Alors, ça on l'utilise beaucoup sur WhatsApp, sur le téléphone portable, d'accord, quand on écrit un texto. Eh bien PTN c'est pour dire en plus court le mot vulgaire. Alors je ne sais pas si YouTube va me censurer, je vais le dire, je ne vais peut-être pas le dire et le mettre à l'écran, je verrai, donc c'est putain. Donc ce mot, on l'utilise tout le temps en français, c'est vraiment l'exclamation vulgaire la plus utilisée de loin, de loin, de loin. On l'utilise tout le temps. C'est par exemple : putain, ce n'est pas vrai, j'ai encore oublié mon portable. Alors, si vous voulez éviter d'être vulgaire, vous pouvez utiliser par exemple purée ou punaise ou tout simplement dire mince.

Quatrième expression, là aussi elle est vulgaire, donc c'est : c'est niqué. Niqué, normalement ça veut dire faire l'amour, si vous voulez. Mais quand vous dites, c'est niqué, ça veut dire : c'est foutu, c'est fichu, c'est raté, on n'a pas réussi, si vous voulez. Je vais tout de suite donner un exemple : bon, c'est niqué, je ne pourrai pas aller au concert ce soir, il n'y a plus d'entrées de toute manière.

Bien cinquième expression. Et là, c'est du verlan. On a fait une vidéo sur le verlan, vous pourrez la regarder. Donc c'est : Chelou. Alors, chelou c'est très utilisé même par les gens de ma génération, d'accord ? Chelou, c'est le verlan de louche. Alors louche, ça signifie quelqu'un, quelque chose de suspect. Donc en général on l'utilise pour une personne. Voyons un exemple. Ah, je déteste le professeur de mathématiques, il est bizarre, je ne sais pas... Ah ouais, non, mais attends, mais il est trop chelou lui.

Sixième expression, c'est encore de l'argot, vénère. Alors en fait, c'est l'argot de : énervé. Donc quand vous êtes énervé, ça signifie que vous êtes de mauvaise humeur, que vous êtes de mauvais poil, on peut dire aussi que vous en avez marre. Hey, j'avais rendez-vous avec Marie et elle m'a posé un lapin. Pff, je suis trop vénère quoi ! Alors, poser un lapin, c'est une expression qu'on a vue sur Instagram et ça signifie... quand vous posez un lapin à quelqu'un, c'est que vous ne venez pas à un rendez-vous.

Septième mot ces mec et meuf. Alors, mec c'est pour dire un garçon et une meuf c'est pour dire une fille. Alors ça, ça fait très longtemps que ça existe ces expressions. Donc par exemple : ah t'as vu ce mec ? Il a l'air sympa. Tu as vu cette meuf ? Ah ouais, elle est mignonne.

BG, alors ça, on utilise beaucoup aussi sur le portable. C'est en fait la réduction de Beau Gosse ou Belle gosse pour une fille. Donc un beau gosse, c'est un garçon qui est mignon et une belle gosse c'est une fille qui est mignonne. Donc un exemple : ah, tu connais Arnaud ? Ah ouais ! C'est le nouveau dans la classe. Ouais, il est assez beau gosse, il est assez BG.

Wesh. Alors Wesh, c'est un mot qu'on utilise beaucoup pour saluer en général ou pour interpeller. Il y a notamment un Youtuber qui l'utilise tout le temps. Alors, il s'appelle Ludovic, je crois, sur la chaîne « Osons causer », une chaîne que je vous recommande.

Wesh wesh les amis !

Donc justement, voici un exemple : wesh wesh les amis ! Comment ça va ? Mais on ne peut le dire qu'une fois. Wesh Nicolas ! Comment ça va ?

Relou, très utilisé. Notamment Cyprien l'utilise tout le temps dans ses vidéos. Donc c'est le verlan de lourd. Une personne qui est lourde, c'est une personne qui est un peu... qui insiste beaucoup, qui n'est pas très sympa, qui est un peu ennuyeuse aussi. Mais on peut l'utiliser aussi pour des objets, pour des choses, d'accord ? Ah, tu sais dans la classe, il y a un nouveau gars, il est un petit peu bizarre. En plus, il n'arrête pas de voler du matériel aux autres élèves. Ouais, c'est relou quoi, ça met une ambiance bizarre. Ouais ouais, ce type il est vraiment relou.

Grailler. Eh bien grailler en fait ça existe depuis très longtemps, ça signifie manger. Un exemple : oh là là, j'ai faim. Tu n'as pas faim ? Si on allait grailler ? Ouais, d'accord, allez, on va manger un morceau.

Bien, je vous rappelle qu'on a aussi plein d'expressions sur notre Instagram. On en met aussi sur Facebook et je fais plein de choses très très sympas sur TikTok, donc n'hésitez pas à nous suivre. Je vous laisse tous les liens dans la description. On a aussi deux cours gratuits et un test de niveau, tous les liens dans la description, comme toujours. N'oubliez pas de nous mettre un pouce vers le haut si vous avez aimé la vidéo bien sûr. Allez, on se retrouve justement dans une prochaine vidéo si vous le voulez bien. Au revoir !